

# Stanley SHUM Kwan Hon 沈軍翰

## Artist Biography

### Stanley SHUM Kwan Hon

born in 1989, Hong Kong,

He graduated from the Department of Fine Arts of The Chinese University of Hong Kong in 2013. With an emphasis in western painting, his expressive portraits and imaginary scene represent the psychological portrayals of contemporary people, revealing the emergence of social and personal disorder in a display of nervous tension, vacancy, perturbation and trance. Participated exhibitions include solo exhibition "The Blazing World" (Gallery EXIT, Hong Kong, 2020), "The Dark Scene" (Compton Art Gallery, Hong Kong, 2015). Group exhibitions include "Shining Moment" (Tang Art Foundation, Hong Kong, 2021), "Tongueless" (Goethe-Institut Hong Kong, 2020), "Hidden Body" (AISHONANZUKA, Hong Kong, 2017). He has been awarded numerous scholarship and awards, including Best Student from Each Concentration Award -Visual Arts (HKBU), Cheung's Fine Arts Award (Western Painting), Sir Edward Youde Memorial Scholarship, The Cheng Foundation Scholarship, and CUHK Convocation Outstanding Creativity Student Award. His works are prized by private collectors. SHUM currently lives and works in Hong Kong.

## 藝術家簡介

### 沈軍翰

生於1989年，香港

2013年獲頒香港中文大學藝術系一級榮譽學士。沈氏專注對個人及社群在現實社會主體下的生活狀態研究，以油畫的方式構想新世界爛漫風景，指涉在一個社會發展新舊錯落的歷史進程中，有序與失序、連結與對抗、建制與革新、自由意志與群體控制拉扯迴盪，並將其重新演繹為一種靜謐、含蓄的視覺形式，藉此呈現一種似曾相識又虛無飄渺的社會權力秩序。參與展覽包括《The Blazing World》(安全口畫廊，香港，2020)、《黑院圖景》(Compton Art Gallery，香港，2015)；聯展《光輝》(唐人藝術基金會，香港，2021)、《無言以對》(香港歌德學院，2020)、《Hidden Body》(AISHONANZUKA，香港，2017)。沈氏曾獲多個獎項，如張氏藝術創作獎(西方繪畫)、尤德爵士紀念基金獎學金、鄭氏基金獎學金、香港中文大學校友評議會傑出創意學生獎、香港浸會大學專科最佳學生獎(視覺藝術)等。作品多獲私人收藏。藝術家現於香港定居及工作。

## 艺术家简介

### 沉军翰

生于1989年，香港

2013年获颁香港中文大学艺术系一级荣誉学士。沈氏专注对个人及社群在现实社会主体下的生活状态研究，以油画的方式构想新世界烂漫风景，指涉在一个社会发展新旧错落的历史进程中，有序与失序、连结与对抗、建制与革新、自由意志与群体控制拉扯回荡，并将其重新演绎为一种静谧、含蓄的视觉形式，借此呈现一种似曾相识又虚无飘渺的社会权力秩序。参与展览包括《The Blazing World》(安全口画廊，香港，2020)、《黑院图景》(Compton Art Gallery，香港，2015)；联展《光辉》(唐人艺术基金会，香港，2021)、《无言以对》(香港歌德学院，2020)、《Hidden Body》(AISHONANZUKA，香港，2017)。沈氏曾获多个奖项，如张氏艺术创作奖(西方绘画)、尤德爵士纪念基金奖学金、郑氏基金奖学金、香港中文大学校友评议会杰出创意学生奖、香港浸会大学专科最佳学生奖(视觉艺术)等。作品多获私人收藏。艺术家现于香港定居及工作。